

# Mitteilungsblatt

Amtsblatt der Stadt Tengen



Luftkur-Ort

**18** 42. Jahrgang  
Freitag, 6. Mai 2016

## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am kommenden **Montag, den 09. Mai 2016** findet im großen Sitzungssaal im Rathaus Tengen eine Sitzung des Gemeinderates statt.

Beginn: 19.00 Uhr

Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde (max. 15 Min.)
2. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der letzten nichtöffentlichen Sitzung
3. Bauanträge
  - 3.1 Bauantrag zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Technikraum auf dem Flst.-Nr.: 2818/4, Kalkgrube 1, Tengen
  - 3.2 Bauantrag zur Errichtung einer Schleppgaube und Errichtung eines Verbindungsganges im Dachgeschoss auf dem Flst.-Nr.: 169 + 169/2, Bohlstr. 9, Tengen-Büßlingen
4. Wahl des Abteilungskommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Tengen - Abteilung Watterdingen
5. Bildung von Haushaltseinnahme- und Haushaltsausgabenresten für das Rechnungsjahr 2015
6. Beitritt Verein „Integrierte Ländliche Entwicklung Bodensee“
7. Entwicklung Leitbild 2030
8. Entwicklung Werkrealschule
9. Eigenkapitalausstattung Zweckverband Pflegeheime Schloß Blumenfeld (Nahwärme)
10. Auszahlung Mehrarbeitsstunden Pflegeheime Schloss Blumenfeld
11. Auszahlung Betriebskostenumlage an den Eigenbetrieb „Pflegeheime Schloß Blumenfeld“
12. Bekanntgaben, Anfragen
13. Bürgerfragestunde (max. 10 Min.)

Im Anschluss daran findet eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Unsere Bürgerinnen und Bürger sind zu der öffentlichen Gemeinderatssitzung sehr herzlich eingeladen.

## ÖFFNUNG DER MÜHLBACHSCHLUCHT AN PINGSTEN

Die Mühlbachschlucht wird nach Abschluss der Sanierungsarbeiten ab dem 14. Mai 2016 wieder geöffnet sein.

Foto: A. Schüssler



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung,  
 Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden immer freitags  
 von 10.00 Uhr - 12.00 Uhr  
 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240  
 München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300  
 Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497  
 AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

### Notdienste am Wochenende:

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)

#### Donnerstag, 05. Mai 2016 (Christi Himmelfahrt)

See-Apotheke Gaienhofen, Hauptstr. 223, \_\_\_\_\_ ☎ 07735 / 706  
 + Stadt-Apot. Engen, Vorstadt 8, \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 5257

#### Samstag, 07. Mai 2016

Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2, \_\_\_\_\_ ☎ 07732 / 97 29 91  
 + Christophorus-Apot. Engen, Bahnhofstr. 3, \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 88 86

#### Sonntag, 08. Mai 2016

Apotheke am Berliner Platz, Singen, \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 93340

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile  
 Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen  
 und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und  
**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die  
 Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Amtliche Bekanntmachung

### Fälligkeit Gemeindeforderungen

Am 15. Mai 2016 wird die zweite Rate Grund- und Gewerbesteuer zur Zahlung fällig. Personen, die an einem Abbuchungsverfahren teilnehmen, werden die Beträge zur Fälligkeit abgebucht.

## Nachrichten aus der Stadt

### Abfallkalender

#### Grünschnitt und Bauschuttgabe

Am kommenden Samstag, den 07. Mai 2016 kann in der Zeit von 10.00 Uhr - 12.30 Uhr wieder Bauschutt in Kleinmengen (bis max. 50 l) und Grünschnitt (max. bis 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie auch, dass nur Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

#### Leerung der Biomülltonne

Die nächste Leerung der Biomülltonne in der Gesamtstadt Tengen findet am kommenden **Montag, den 09. Mai 2016** statt.

#### Leerung der Blauen Tonne

Die nächste Leerung der Blauen Tonne in der Gesamtstadt Tengen findet am **Dienstag, den 10. Mai 2016** statt.

#### Problemmüll - Voranzeige-

Die nächste Problemmüllsammlung findet statt am **Freitag, den 13. Mai 2016** in Büßlingen, Schaffhauser Straße 50 (Sportplatz) in der Zeit von 14.30 Uhr - 16.30 Uhr.

## Fundsachen

**Auf dem Fundbüro im Rathaus Tengen (Zimmer 28) befinden sich derzeit folgende Fundgegenstände:**

vom November 2015

**Schlüsselbund mit drei Schlüsseln, davon zwei Traktor-Schlüssel** (Fundort: Wiese bei der KITA Tengen)

**Herren-Softshell-Jacke und Kinder-Softshell-Jacke** (Fundort: zwischen Watterdingen und Leipferdingen)

**Kinderstrickmütze** (Fundort: Tengen, Gehweg neben der B314 von der Grundschule zur Hauptschule)

**Briefmarken** (Fundort: Stadt-Apotheke Tengen)

**Handy** (Fundort: Tengen, Schulstraße, bei der Schule) vom Dezember 2015

**Schlüssel für Lade-/Planierraupe** (Fundort: Tengen, vor dem Kath. Pfarrheim) vom Januar 2016

**Damenkette** (Fundort: Tengen, am Berghof/Gerichtslinde)

**USB-Stick** (Fundort: Watterdingen, beim Rathaus)

**Brille** (Fundort: Watterdingen, bei der Postweghütte)

**Schlüsselbund mit drei Schlüsseln** (Fundort: Tengen-Espel, zwischen Sportplatz und Tennishalle)

**Handy-Ladekabel** (Fundort: Gemeindehalle Wiechs) vom Februar 2016

**Tasche für Nintendo DS** (Fundort: Tengen, Bereich Rohreraltstraße) vom März 2016

**einzelner Schlüssel** (Fundort: Tengen, vor der Bushaltestelle am Rathaus)

**einzelner Schlüssel** (Fundort: Tengen, an der Tankstelle)  
**Autoschlüssel mit Mäppchen** (Fundort: Blumenfeld, Breitenstraße)

vom April 2016

**einzelner Schlüssel** (Fundort: Tengen, Marktstraße, Gehweg vor der Apotheke)

**Brille** (Fundort: Beuren a. R., Feldweg Richtung Blumenfeld)

**Handy** (Fundort: Tengen, Bereich Ziegelei zur Einfahrt Bundesstraße)

**einzelner Schlüssel mit Anhänger** (Fundort: Tengen, Wannenberg, am Hochbehälter)

**Das Fundbüro erreichen Sie telefonisch unter der Rufnummer 07736 / 9233-28.**

## Altersjubilare

### Geburtstage

04.05.2016 **80 Jahre** Bodo Loska, Tengen-Wiechs a.R.  
08.05.2016 **70 Jahre** Maria Polte, Tengen-Weil  
09.05.2016 **80 Jahre** Maria Matt, Tengen-Blumenfeld  
09.05.2016 **75 Jahre** Ernst Schmid, Tengen-Watterdingen  
12.05.2016 **80 Jahre** Erich Schoch, Tengen-Weil

Wir gratulieren herzlich und wünschen alles Gute, Glück, Gesundheit und Gottes Segen.

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten

#### Wir heiraten:

Teyfik Karaboga und Roxana Maria Ritter,  
beide wohnhaft Ledergasse 29 in Tengen

#### Wir trauen uns am 07.05.2016 um 13.30 Uhr im Schloss Blumenfeld:

Markus Weber und Sabine Maier,  
beide wohnhaft Schloßstraße 14 in Hizlingen

#### Wir sagen `ja` am 14.05.2016 um 11.00 Uhr im Schloss Blumenfeld:

Florian Hans Saurer und Ewelina Maria Nocoñ,  
beide wohnhaft Burgstraße 49 in Singen (Hohentwiel)

### Standesamtsnachrichten Monat April 2016

#### Hochzeiten:

23.04.2016 Anna Sarah Müller-Armbruster und Tobias Bury,  
Hohentwielstr. 44, Tengen  
30.04.2016 Sina Reuschel und Kujtim Berisha,  
Neubrunner Hof 1, Engen

#### Sterbefälle:

09.04.2016 Robert Gruber, Unterdorfstr. 29, Tengen  
24.04.2016 Anna Kentischer geb. Saier, Wannenstr. 10,  
Tengen

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Bücherei Tengen

Die Bücherei in Tengen ist wieder geöffnet am Donnerstag, den 12. Mai 2016 in der Zeit von 15.30 Uhr - 17.30 Uhr.

### Bücherei Büßlingen

In Büßlingen ist die Bücherei geöffnet mittwochs in der Zeit von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr.

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen

Am kommenden **Montag, den 09. Mai 2016** findet eine Maschinistenprobe der Gruppe 1 statt.  
Beginn: 20.00 Uhr

### Freiw. Feuerwehr Abteilung Watterdingen

Die nächste Probe der Feuerwehr Watterdingen findet am Mittwoch, den 11. Mai, gemeinsam mit der Weiler Feuerwehr in Weil statt. Treffpunkt ist in der Friedhofstraße, Abfahrt ist um 19.45 Uhr.

Die Vorstandschaft

## Sport – Spieltermine



### SG Tengen - Watterdingen e.V.

#### SG Tengen-Watterdingen – SV Volkertshausen 1:3 (0:1)

Aufgrund mangelhafter Chancenverwertung und Fehler im Defensivverhalten mussten wir uns in einer Partie auf mäßigem Niveau gegen den direkten Konkurrenten um Platz fünf geschlagen geben. Die erste Chance des Spiels hatte unsere SG durch einen Kopfball von Jochen Hock (9.), der knapp übers Tor ging. Die effizienten Gäste erzielten mit der ersten Offensivaktion durch einen platzierten Schuss aus 20 Metern ins Toreck das 0:1 (16.). Danach hatten wir durch Janosch Kern (19., 26.) und Mark Zeller (24.) Ausgleichsmöglichkeiten. Die besten Chancen zum Ausgleich vergab Michael Hock, der nach einem Freistoß von Janosch Kern auf den langen Pfosten aus kurzer Distanz den Ball am langen Eck vorbei schoss (29.) und in der 41. Minute aus 5 Metern übers Tor köpfte. Kurz nach der Pause waren wir noch im Tiefschlaf, die Gäste nutzten dies bei einem schnell vorgetragenen Konter zum 0:2. Danach vergaben Mark Zeller (49., 50.) und Michael Hock (55.) die nächsten Chancen. Zwei Minuten später wurde der Ball an der Mittellinie verloren, die Gäste schlossen den Konter eiskalt zum entscheidenden 0:3 ab. Unsere SG bemühte sich weiter; der Anschlusstreffer von Michael Hock zum 1:3 (87.) kam jedoch zu spät, um das Spiel noch zu drehen.

Tor: Michael Hock

#### SG Winterspüren/Zoznegg II – SG TeWa II 2:2

Im Spiel gegen den Tabellennachbarn und Schlusslicht aus Winterspüren/Zoznegg konnten wir einen hart umkämpften Punkt einfahren. Unsere Mannschaft startete wach in die Begegnung. Wie schon gewohnt wurde der Führungstreffer durch Michael

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, 78628 Rottweil.  
E-Mail: anzeigen.78628@nussbaummedien.de  
Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.  
Einzelsend nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.  
Abonnement und Zustellung: WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Bey-erle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0,  
E-Mail: abonntenen@wdspressevertrieb.de

Zendler erzielt. Die starke Vorarbeit zu diesem Treffer leistete Rene Maier. In der Folge nahm unsere Zwoote kaum mehr am Spiel teil und geriet postwendend nach Treffern in der 15. und 35. Minute in Rückstand, nachdem jeweils der Ball nicht konsequent aus dem Strafraum geschlagen werden konnte. Mit diesem knappen Rückstand ging es in die Pause.

Nach einer satten Halbzeitansprache kamen wir hellwach aus der Kabine und konnten in der 51. Spielminute den Ausgleich erzielen. Torschütze war erneut unser Goalgetter Michael Zendler. Im weiteren Verlauf spielte unsere Mannschaft auch spielerisch stark weiter und ließ den Gastgebern kaum mehr eine Chance. Die beste Chance unsererseits vergab Michael Zendler mit einem Kopfball, der knapp am Tor vorbei ging. Am Ende war es aufgrund der zwei unterschiedlichen Halbzeiten wohl ein gerechtes Unentschieden, welches wir mit 3 großen Verletzungen bezahlen mussten.

Am kommenden Sonntag kommt es zum Derby mit unserem Tabellennachbarn aus Büßlingen. Anstoß ist um 10:30 Uhr. Mit einem Sieg könnten wir sogar an Büßlingen vorbeiziehen. Tore: 2x Michael Zendler

### Spieltermine der SG Tengen-Watterdingen

#### Freitag, 06.05.

**E-Junioren** SG Tengen-Watterdingen 2 - SG Markelfingen 3 18.00 Uhr

#### Samstag, 07.05.

**D-Junioren** SV Deggenhausertal 2 - SG Tengen-Watterdingen 2 11.30 Uhr

**E-Junioren** SG Tengen-Watterdingen - FC Singen 15.00 Uhr

**C-Junioren** SG DJK Konstanz 2 - SG Tengen-Watterdingen 16.00 Uhr

#### Sonntag, 08.05.

SG Tengen-Watterdingen 2 - SG Büßlingen/Schlatt a.R. 10.30 Uhr

SG Heudorf/Honstetten - SG Tengen-Watterdingen 15.00 Uhr

#### Dienstag, 10.05.

**D-Junioren** SG Hohenfels-Sentenhart 2 - SG Tengen-Watterdingen 2 18.00 Uhr

**B-Juniorinnen** SC Konstanz-Wollmatingen - SG Tengen-Watterdingen 18.30 Uhr

#### Freitag, 13.05.

**E-Junioren** 1. FC Rielasingen-Arlen - SG Tengen-Watterdingen 17.30 Uhr



### SG Büßlingen / Schlatt

#### Sonntag, 08.05.

SG Tengen-Watterdingen 2 - SG Büßlingen / Schlatt 10.30 Uhr

FC Hilzingen 3 - SG Büßlingen/Schlatt 2 13.00 Uhr



### Aus der Kernstadt

### Probierwoche bei der



In der Woche vom 9. - 13.5. haben Kinder, Jugendliche und Erwachsene die Möglichkeit, sich über das Ausbildungsangebot der Bläuerschule zu informieren, sich mit den Instrumentallehrern zu unterhalten und selbst Instrumente auszuprobieren oder eine Gesangs-Schnupperstunde zu nehmen.

Kommen Sie doch mit Ihrer Familie vorbei – es gibt viel zu erfahren und entdecken!

Wir bieten auch speziell für Erwachsene zugeschnittene Unterrichtsangebote an. Gerne informieren wir Sie hierzu unverbindlich!

Folgende Instrumente können Sie bei uns ausprobieren:

Schlagzeug: Montag, 09.05. 17.00 – 18.00 Uhr

Saxophon: Dienstag, 10.05. 17.00 – 18.00 Uhr

Querflöte: Mittwoch, 11.05. 17.00 – 18.00 Uhr

Gesang: Mittwoch, 11.05. 18.00 – 18.30 Uhr

Posaune: Donnerstag, 12.05. 16.30 – 17.00 Uhr

Bariton: Donnerstag, 12.05. 16.30 – 17.00 Uhr

Trompete: Donnerstag, 12.05. 17.00 – 18.00 Uhr

Klarinette: Freitag, 13.05. 13.30 – 14.30 Uhr

Waldhorn: Freitag, 13.05. 14.00 – 15.00 Uhr

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

### DRK - Ortsverein Tengen



#### Erste Hilfe für Führerscheinanwärter und alle, die den Kurs mal wieder auffrischen wollen.

Der klassische Erste-Hilfe-Kurs für alle Lebenslagen in 9 Unterrichtseinheiten.

Kosten: 25,- € pro Teilnehmer

Das Deutsche Rote Kreuz rät, Erste-Hilfe-Kenntnisse alle 3 Jahre zu wiederholen.

Der nächste Kurs findet statt am kommenden Samstag, den 07. Mai 2016 um 8.30 Uhr im DRK-Heim, Marktstr. 3, Tengen.

Bitte telefonische Anmeldung bei Claudia Zeller, Tel.-Nr. 07736 / 7978.

Schwarzwaldverein



### Schwarzwaldverein Tengen

„Den Müttern zuliebe!“ ist das Motto der Muttertagswanderung mit Einkehr bei Kaffee und Kuchen am **Sonntag, 8. Mai**. Treffpunkt: 13.30 Uhr Randenhalle, die Führung hat Josef Wandinger, Tel. 07736-629

Zum nächsten **Wanderhock** treffen wir uns am **Mittwoch, 11. Mai** um **19.00 Uhr** im „**Bürgerzentrum Linde**“ in Büßlingen.

**Gäste sind wie immer herzlich willkommen!**

### Verein der Freunde und Förderer der GWRS Tengen e.V.

#### Einladung

#### Verein der Freunde und Förderer der Grund- und Werkrealschule Tengen e.V. -Voranzeige-

Am Dienstag, dem **14.06.2016 um 20.00 Uhr** laden wir zu unserer diesjährigen Hauptversammlung in die **Grund- und Werkrealschule Tengen** ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Rücktritt des gesamten Vorstandes
7. Neuwahlen bei Interesse neuer Anwärter
8. Auflösung des Vereins zum Schuljahresende
9. Wünsche und Anträge

Wir würden uns freuen wenn sich der eine oder andere noch bereit erklären würde den Förderverein durch sein Engagement aufrechtzuerhalten.

Uns bisherigen Vorstandsmitgliedern ist dies leider nicht mehr möglich.

Wir sind gerne bereit bei Interesse, neue Vorstandsmitglieder mit Rat und Tat zu unterstützen.

Gern können Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

1. Vorsitzende Nicole Lehmann-Wagenknecht 07736/924377

Kassiererin Carmen Böhm 07736/8959

Schriftführerin Michaela Braun 07736/921762

Der Förderverein hat jedes Schuljahr die Pausenkisten unterhalten, wir haben die Kernzeitbetreuung bei diversen Anschaffungen unterstützt und haben Schülern die Teilnahme an Schulprojekten und Klassenfahrten unbürokratisch ermöglicht.

*Dies wäre nach der Auflösung des Vereins nicht mehr möglich !!!*

**Im Namen der Vorstandschaft**

**Nicole Lehmann-Wagenknecht 1. Vorsitzende**

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Beuren a.R.

#### Radfahrverein „Wanderlust 1912“ - Beuren a.R.

##### Beschaffung Vereinskleidung ( T-Shirts )

An alle aktiven Mitglieder und die Jugendgruppe.

Am Samstag, den 7. Mai 2016 treffen wir uns um 18.30 Uhr in der Schule. **Bitte um vollzähliges Erscheinen !!**

*Die Vorstandschaft*

*1. Vorstand Reinhard Speck*



### Büßlingen

#### Kath. Frauengemeinschaft Büßlingen-Beuren



#### KATH. FRAUENGEMEINSCHAFTEN BÜBLINGEN-BEUREN, TENGEN und WATTERDINGEN

##### Gemeinsame Maiandacht

Zu unserer gemeinsamen Maiandacht am **Freitag, den 13. Mai 2016, um 18.30 Uhr**, an der Lourdes-Grotte in Büßlingen laden wir recht herzlich ein. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt.

Anschließend treffen wir uns zum gemütlichen Beisammensein im Gasthaus „Kranz“ in Büßlingen.

Zur Bildung von Fahrgemeinschaften treffen wir uns in Tengen und Watterdingen jeweils um 18.00 Uhr am Rathaus.

*Die Vorstandschaften*

##### VORANZEIGE

Katholische Frauengemeinschaft Büßlingen-Beuren

##### 100-jähriges Jubiläum

Unser **100-jähriges Jubiläum** feiern wir im Gottesdienst am Samstag, den **28. Mai 2016**, um 18.30 Uhr, in der St. Martins-Kirche in Büßlingen.

#### Musikverein „Harmonie“ Büßlingen



##### Maifest in Büßlingen vom 04.- 06. Mai 2016

in der Festscheune der Familie Weh an der Zollstraße

##### Mittwoch, 04.05.2016

20.00 Uhr Bieranstich

Musikalische Unterhaltung mit dem Musikverein Mühlhausen und dem Musikverein Büßlingen

##### Donnerstag, 05.05.2016

Ab 11.30 Uhr Fröhschoppen (warmes Mittagessen)

Es unterhalten Sie die Stadtkapelle Tengen, der Musikverein Neuweiler sowie die Körbeltalmusikanten

##### Freitag, 06.05.2016

15.00 Uhr Seniorennachmittag mit dem „Körbental- Express“

Liebe Seniorinnen und Senioren der Gesamtstadt Tengen und Umgebung, auch in diesem Jahr möchten wir Euch alle

herzlich zu unserem Maifest nach Büßlingen in die gemütliche Festscheune einladen.

Der Seniorennachmittag findet am Freitag, den 06. Mai 2016 ab 15.00 Uhr statt. Für gute Unterhaltung und Stimmung wird der „Körbental-Express“ sorgen.

20.00 Uhr Bierabend

Musikalische Unterhaltung mit dem Musikverein Anseltingen und dem Musikverein Watterdingen.

Für Ihr leibliches Wohl ist an allen Tagen mit Bier vom Fass, leckeren Köstlichkeiten aus der Küche und der Kaffeestube bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

*Ihr Musikverein „Harmonie“ Büßlingen*



### Uttenhofen

#### Singgemeinschaft Uttenhofen

##### Frühjahrskonzert der Singgemeinschaft Uttenhofen

Zum Frühjahrskonzert der Singgemeinschaft Uttenhofen laden wir ein am kommenden **Samstag, den 7. Mai 2016 um 20.00 Uhr** ins Bürgerhaus Uttenhofen.

Es wirken mit der Gesangsverein Frohsinn Anseltingen e.V., die Singgemeinschaft Uttenhofen e.V. und der Projektchor der Singgemeinschaft Uttenhofen.

Auf Ihr Kommen freut sich die Singgemeinschaft Uttenhofen.

*Die Vorstandschaft*



### Watterdingen

#### Ortschaftsverwaltung

##### Ortschaftsratsitzung

Am **Mittwoch, den 11.05.2016 findet ab 20:00 Uhr** im Sitzungszimmer des Rathauses Watterdingen die nächste Ortschaftsratsitzung statt. Dazu ist die Bevölkerung herzlich eingeladen.

##### Tagesordnung

1. Bürgersprechstunde
2. Neue Grabgestaltung Friedhof  
Nachdem der Planer die Örtlichkeiten besichtigt hat, liegen die Vorschläge zu den neuen Grabgestaltungen vor.
3. Sonstiges
4. Bürgersprechstunde

Im Anschluss daran findet eine nichtöffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt.

##### Ausschilderung Premiumwanderweg

Die Stadt Tengen möchte die Ausschilderung des neuen Premiumwanderwegs fertigstellen. Zur Absprache der Beschilderungsstandorte mit den Grundstücksanliegern würden wir am **Freitag, den 13.05.2016, ab 18:00 Uhr**, zur Begehung des Weges einladen. Treffpunkt wäre ab 18:00 Uhr an der alten Postweghütte. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können den Plan auf der Ortschaftsverwaltung bei Herrn Armbruster einsehen. Über Ihr Erscheinen würden wir uns sehr freuen!  
*gez.: Armbruster, Ortsvorsteher*

#### Musikverein Watterdingen-Weil



##### Traditionelles Vatertagsfest wieder in und an der Biberhalle

Der Musikverein Watterdingen-Weil veranstaltet auch dieses Jahr wieder am Donnerstag, den 05.05.2016 sein traditionel-

les Vatertagsfest. Um wetterunabhängig zu sein, findet die Veranstaltung in bzw. an der Biberhalle in Watterdingen statt. Bei schönem Wetter wird der Platz um die Biberhalle für seine Gäste gerichtet sein, bei schlechtem Wetter finden die Gäste in der Biberhalle Platz.

Das Fest beginnt um 11:00 Uhr. Ab 11:30 Uhr spielt der Musikverein Anselfingen, ab 13:30 Uhr der Musikverein Watterdingen-Weil e.V. Das Mühlbach Quintett unterhält die Gäste ab 16:00 Uhr.

Ganztägig werden den Gästen in altbewährter Weise Grillspezialitäten aber auch Bratwürste mit Kartoffelsalat, Pommes frites, Bar, Weizenbierstand und vieles mehr angeboten. Auch für die Kinder ist ein Programm vorbereitet.

Ob Sonne, ob Regen - genießt den Tag gemütlich bei Bewirtung und fetziger Blasmusik.

Wir freuen uns auf Euren Besuch.

*Euer Musikverein Watterdingen-Weil*



## Wiechs a.R.

### Landfrauenverein Wiechs a.R.

#### Begegnungsnachmittag

Wir möchten einen Begegnungsnachmittag anbieten.

Dies wäre am Samstag, den 14. Mai 2016 ab 14.30 Uhr in der Gemeindehalle in Wiechs a.R.

Wir laden hierzu alle Bürgerinnen und Bürger sowie die Flüchtlinge zu einem gemeinsamen Nachmittag mit Kaffee, Tee und Kuchen herzlich ein.

*Die Vorstandschaft*

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Römisch-Katholische Kirchengemeinde  
Tengen Bernhard von Baden  
Klingenstr. 26, 78250 Tengen

Tel. 07736/9247980; Fax 07736/9247986  
info@kath-tengen.de www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr  
Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden von „Caritas vor Ort“ freitags von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel. 07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

05.05.2016 – 16.05.2016

#### Donnerstag, 05.05. Christi Himmelfahrt

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**  
10.30 Uhr Eucharistiefeier in Herz Jesu **Wiechs** für Manfred Bach, Lotte Greis;  
18.30 Uhr Maiandacht in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Dominik+ Selina\* - Kollekte für den Maialtar -

#### Freitag, 06.05. Herz-Jesu-Freitag

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschl. bis 20.00 Uhr eucharistische Anbetung mit abschließendem Segen in St. Laurentius **Tengen** für Maria und Eugen Zeller, Luzia und Berta Preter;

#### Samstag, 07.05. Samstag der sechsten Osterwoche

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Michael **Blumenfeld** für Hilda Nägele; Otto und Ida Hildebrand; Maria Küderle geb Merk, gest.; Ermina u. Otto Weber, Regina Lorenz-Weber; \*Clara+Marco+Morris+Aileen\*

#### Sonntag, 08.05. Siebter Sonntag der Osterzeit - Muttertag

09.00 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium, mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**  
10.30 Uhr Wortgottesfeier in St. Martin **Büßlingen**  
18.30 Uhr Maiandacht, mitgestaltet vom MGV Blumenfeld- Tengen-Talheim im ehemaligen Schulhaus **Talheim**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin Beuren

#### Montag, 09.05. Montag der siebten Osterwoche

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian und Epimachus Watterdingen für Josef Frank u. verst. Angeh.; für die armen Seelen;

18.30 Uhr Maiandacht in St. Nikolaus **Weil**

#### Dienstag, 10.05. Hl. Gordian und Epimachus

15.00 Uhr Wortgottesdienst im Pflegeheim Schloss **Blumenfeld**, Haus St. Michael  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Gordian und Epimachus Watterdingen

#### Mittwoch, 11.05. Mittwoch der siebten Osterwoche

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

#### Donnerstag, 12.05. Donnerstag der siebten Osterwoche

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Martin **Büßlingen**

19.00 Uhr Rosenkranzgebet in **Talheim** Schulhaus

#### Freitag, 13.05. Unsere Liebe Frau von Fatima

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und  
18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Georg **Tengen** für Anna Kolb und Geschwister; Hedwig Dietrich u. Angeh.;

18.30 Uhr Fatimarosenkranz in der Fatimakapelle **Wiechs**

18.30 Uhr Maiandacht, gestaltet von den Frauengemeinschaften unserer Seelsorgeeinheit, mit den Kirchenchören St. Wendelin und St. Martin, an der Lourdes-Grotte in **Büßlingen** -Kollekte für den Maialtar-

#### Samstag, 14.05. Samstag der siebten Osterwoche

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**  
18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Pfingstfest, mitgestaltet von den Kirchenchören St. Martin und St. Wendelin in St. Martin **Büßlingen** - Renovabis-Kollekte – für Peter Wexel; Franz Hundorf; Josef und Luise Feuerstein gest.;

#### Sonntag, 15.05. Pfingsten - RENOVABIS-Kollekte –

09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Laurentius **Tengen**

10.30 Uhr Eucharistiefeier, mitgestaltet vom Kirchenchor in St. Gordian und Epimachus **Watterdingen**

18.30 Uhr Maiandacht in Hl. Familie **Uttenhofen**

#### Montag, 16.05. Pfingstmontag

09.00 Uhr Eucharistiefeier für die Pfarreien in St. Laurentius **Tengen**

10.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Michael **Blumenfeld**  
\*Tamara+Emilia+Hendrik+Philipp\*

18.30 Uhr Maiandacht in St. Wendelin **Beuren**  
-Kollekte für den Maialtar-

## Pfarramtliche Mitteilungen

### Pfarrgemeinderatssitzung am 10.05.16

Der Pfarrgemeinderat der Seelsorgeeinheit Bernhard von Baden trifft sich am Dienstag, den 10.05.16 um 19.30 Uhr zu seiner nächsten Sitzung im Pfarrheim in Tengen.

## Kirchengemeinde

### LITURGIE

#### Die Pfingstnovene

Die Liturgie von Christi Himmelfahrt bis Pfingsten ist geprägt von der Bitte um den Heiligen Geist. Diese Bitte findet in den Gottesdiensten, die in dieser Zeit bei uns gefeiert werden, ihren Niederschlag. Hierbei können persönliche und in die Gesellschaft hinein reichende Anliegen besonders hervorgehoben werden.

### FRONLEICHNAM in Tengen:

Die Beteiligten an dem Festgottesdienst zu Fronleichnam in der Pfarrkirche St. Laurentius und der sich anschließenden eucharistischen Prozession mit den Stationsaltären treffen sich am Donnerstag, den 12.05.16 um 19.30 Uhr im Pfarrheim in Tengen.

Hierzu herzliche Einladung, auch für alle, die einfach Interesse haben und sich informieren möchten, was bei der Organisation des Fronleichnamfestes alles zu berücksichtigen ist.

### CARITAS

#### Hauskommunion am Freitag, den 06.05.16

Am Herz-Jesu-Freitag, den 06.05.16 wird die Hauskommunion gespendet.

*Pfarrer Dörflinger*

### MINISTRANTEN

Die **Oberministranten** treffen sich am Samstag, den 07.05.16 um 19.30 Uhr im Gasthaus „Zum Tiefen Keller“ in Tengen zur nächsten Oberministrantenrunde.

Die **erste Probe der neuen Ministranten** beziehungsweise derer, die Interesse am Ministrantendienst haben, wurde beim Informationstreffen auf Samstag, den 07.05.16 um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Laurentius vereinbart.

### SENIOREN

**Frauentreff** in Watterdingen am Donnerstag, den 12.05.16 um 14.00 Uhr im Pfarrheim. Herzliche Einladung!

### BIBELKREISE

Der **Bibelkreis** Watterdingen trifft sich am Donnerstag, den 12.05.16 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind herzlich eingeladen. Bitte eine Bibel mitbringen.

### Wort des Lebens für den Monat Mai 2016

„Er wird in ihrer Mitte wohnen, und sie werden sein Volk sein, und er, Gott, wird bei ihnen sein.“ (Offenbarung 21,3)

Das Treffen zum Wort des Lebens findet am Dienstag, den 10.05.16 um 18.00 Uhr im Bürgerhaus in Uttenhofen statt. Es sind alle Freunde herzlich eingeladen.

## Kirche in Deutschland

### 100. Deutscher Katholikentag in Leipzig

Vom 25.05. – 29.05.16 findet in Leipzig der Deutsche Katholikentag statt.

Hierzu schreibt Zdk-Präsident Prof. Dr. Thomas Sternberg:

„Wir werden einen spannenden Katholikentag erleben, mit vielen Innovationen und vielen offenen Angeboten für alle

Neugierigen. Leipzig wird ein ganz besonderer Katholikentag werden.“

Zum Thema „Seht, da ist der Mensch“ wird z. B. folgendes angeboten:

Diskussionen

„Vergesst die Gastfreundschaft nicht“ (Thomas de Maizière)

„Reichtum verpflichtet. Zum verantwortlichen Umgang der Kirche mit ihrem Vermögen“ (Andrea Nahles)

Gespräche im Rahmen des christlich-jüdischen und christlich-islamischen Dialogs

KULTUR

Open-Air-Konzerte mit den Wise Guys, Madsen

Uraufführung des Oratoriums „Ecce homo“ von Sir Colin Mawby  
Kunst-Installation Off Church: Die Leipziger Innenstadt wird zum Kirchenschiff.

### GOTTESDIENSTE UND GEISTLICHE ANGEBOTE

Zentraler ökumenischer Gottesdienst

Light of Christ – ein abendlicher Stationenweg zu Fronleichnam

Weitere Informationen unter: [www.katholikentag.de](http://www.katholikentag.de)

*Bitte um den Heiligen Geist vor Pfingsten*

Komm, Heiliger Geist, der Leben schafft,  
erfülle uns mit Deiner Kraft.

Dein Schöpferwort rief uns zum Sein:

Nun hauch uns Gottes Odem ein.

Komm, Tröster, der die Herzen lenkt,

Du Beistand, den der Vater schenkt;

aus Dir strömt Leben, Licht und Glut,

Du gibst uns Schwachen Kraft und Mut.

Entflamme Sinne und Gemüt,

dass Liebe unser Herz durchglüht

und unser schwaches Fleisch und Blut

in Deiner Kraft das Gute tut.

*(aus dem Hymnus:*

*Veni Creator Spiritus von Hrabanus Maurus † 856)*

## Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

### Gottesdienste in Kommingen

#### Sonntag, 08.05.

9.00 Uhr Eucharistiefeier - Gedenken für Eltern Scheu-Zeller und Angehörige

#### Donnerstag, 12.05.

19.00 Uhr Eucharistiefeier Gedenken für Alfred Zeller und Angehörige; Edwin Zeller

#### Sonntag, 15.05.

10.30 Uhr Eucharistiefeier, Renovabis-Kollekte

## Alt. Katholischer Gemeindeverband

### Randen-Wutachtal

**Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!**

#### Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion / zum Abendmahl eingeladen.

#### Christi Himmelfahrt

Donnerstag, 05.05.

10.30 Uhr Kommingen

#### 7. Sonntag in der Osterzeit

Sonntag, 08.05.

10.30 Uhr Randen

10.30 Uhr Stühlingen

#### Pfingstsonntag Sonntag, 15.05.

09.00 Uhr Schwaningen, - **Jahrtag für Manfred Schlatter**

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Fützen  
10.30 Uhr Kommingen  
**Pfingstmontag Montag, 16.05.**  
10.30 Uhr Mundelfingen  
10.30 Uhr Randen  
10.30 Uhr Stühlingen

**Alt-Katholischer Frauentreff Blumberg**

**14. Mai:** Stühlingen hat einen Kreuzweg, der von der Unterstadt über den Loretoweg hinauf zum Kloster und Friedhof führt. Diesen Kreuzweg wollen wir begehen. Treffpunkt: 16.00 Uhr am Gemeinderaum. Wir bilden Fahrgemeinschaften. Anmeldung bei Monika (Tel. 2081) oder bei Hedwig (Tel. 2624)

**Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden**  
Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg, Telefon: 07702.41110,  
Mobil: 0160.4219683, E-Mail: blumberg (at) alt-katholisch.de  
Pfarrer Stefan Hesse, G.i.A., Im Nohl 13, 78176 Kommingen, Telefon: 07736.413,  
Mobil: 0151.17022204, E-Mail: kommingen (at) alt-katholisch.de

**Ev. Kirchengemeinde  
Tengen****Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen - Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen  
Öffnungszeiten:  
Montag, Mittwoch und Do., 09.30 Uhr – 11.30 Uhr  
Gemeindesekretärin:  
Frau Ingeborg Göger, Frau Anja Tröndle  
Pfarrer: Matthias Stahlmann  
KGR-Vorsitzender Hilzingen: Herr Gerald Beisel  
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner  
Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517  
E-Mail: kontakt@evki-hilzingen.de /  
Homepage: [www.evki-hilzingen.de](http://www.evki-hilzingen.de)

**Wochenspruch:**

Christus spricht: Wenn ich erhöht werde von der Erde, so will ich alle zu mir ziehen. *Johannes 12,32*

Auf einmal tritt ein Engel in unser Leben. Und ohne zu wissen, wie es an uns geschieht, ist der Stein weggewälzt, und wir spüren das Leben wieder. *Pater Anselm Grün*

**Mittwoch, 04. Mai 2016**

**09.00 Uhr, Hilzingen** English for Tots  
**17.15 Uhr, Hilzingen** Konfirmanden Hilzingen 16-2  
**Donnerstag, 05. Mai 2016 - Christi Himmelfahrt**  
**10.30 Uhr, Bietingen** Einladung zum ökumenischen Gottesdienst in die St. Gallus-Kirche  
**15.00 Uhr, Hilzingen** Café zum Guten Hirten  
**Freitag, 06. Mai 2016**  
**16.00 Uhr, Hilzingen** Taufe von Alina und Fabian Bothe  
**Sonabend, 07. Mai 2016**  
**14.00 Uhr, Watterdingen** Konfirmationsgottesdienst der Gruppe 16-2 aus Hilzingen (Orgel: Fr. Jäckle)

**Sonntag Exaudi, 08. Mai 2016 - Muttertag**

Opfer für unsere eigene Gemeinde  
**09.15 Uhr, Tengen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Chr. Gommel)  
**10.30 Uhr, Hilzingen** Gottesdienst (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Chr. Gommel)  
**13.30 Uhr, Hilzingen** Tauffeier für Felix Reisberg  
**Montag, 09. Mai 2016**  
**15.00 Uhr, Romashorn** Vorbereitung Int. Theol. Bodenseekonferenz  
**Dienstag, 10. Mai 2016**  
**15.00 Uhr, Blumenfeld** Gottesdienst im Altenheim St. Michael

**20.45 Uhr, Tengen** Treffen des Kirchengemeinderats  
**20.00 Uhr, Hilzingen** Probe Belcanto-Chor  
**Donnerstag, 12. Mai 2016**  
**09.30 Uhr, Hilzingen** Krabbelgruppe (Kontakt: Frau Götz, Tel. 07739-926117)  
**10.00 Uhr, Biberach** IMTA  
**15.00 Uhr, Hilzingen** Café zum Guten Hirten  
**17.30 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor – Gruppe der Vorschulkinder mit Andrea Jäckle  
**18.15 Uhr, Hilzingen** Probe Kinderchor - Kinder ab der 2. Klasse mit Andrea Jäckle  
**19.30 Uhr, Hilzingen** Frauenabend im grünen Keller  
**20.00 Uhr, Tengen** Chorprobe des gemeinsamen Chores im kath. Pfarrheim Tengen

**Pfingsten, 15. Mai 2016**

Opfer für unsere Gemeinde / Kollekte: Für die Landesbibelgesellschaft  
**Tengen KEIN** Gottesdienst  
**10.30 Uhr, Hilzingen** Andacht zu Pfingsten (Liturgieteam: Diakon Herr Reimold / Herr Höhn)

**KRABELGRUPPE in Hilzingen**

Unsere Krabbelgruppe in Hilzingen lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.  
Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (Außer Schulferienzeit).  
Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab ca. 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!  
Kontakt: Frau Götz, Tel 07739-926117

**English 4 Tots in Hilzingen****0 – 3 Jahren \* Kostenfrei \***

Wir laden alle Kinder von 0-3 Jahren ganz herzlich zu unserer englischen Sing- u. Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmüttern, Babysitter o.a. begleitet - jeder ist willkommen.  
Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm. die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufe uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregelten Ablauf der Stunde, fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne. Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen später Englisch fehlerfrei zu sprechen.  
Wir treffen uns jeden Mittwoch vom 09:30 – 10:30 Uhr im evang. Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen. Kontakt: Yvette Jilg, Tel. 0175-5226115 od. 07731-69453.  
Im Namen der Kirchenältesten und des Pfarrteams wünsche ich Ihnen und Ihrer Familie eine frohe Woche!  
*Ihr Pfarrer Matthias Stahlmann*

**Nachrichten aus der Region****Badischer Landwirtschaftlicher  
Hauptverband e.V.**

Badischer  
Landwirtschaftlicher  
Hauptverband e.V.



BLHV

**Der BLHV informiert**

Der nächste Sprechtag für alle Belange unserer Mitglieder sowie für Versicherte der SVLFG findet statt am kommenden **Mittwoch, den 11. Mai 2016 im Rathaus Tengen** in der Zeit von 9.00 Uhr - 11.00 Uhr.





## Landratsamt Konstanz

### Unternehmensbefragung zum Wirtschaftsstandort Landkreis Konstanz

#### Wie attraktiv ist der Landkreis Konstanz als Wirtschaftsstandort?

#### Landkreis startet Fragebogenaktion zur Wirtschaftsförderung

Die Wirtschaft im Landkreis Konstanz hat sich in den vergangenen Jahren sehr dynamisch entwickelt. Mit einer Befragung von rund 2.500 Gewerbebetrieben aus allen Branchen will der Landkreis nun ermitteln, wie sich die Wirtschaftsstruktur aktuell darstellt und welche Anforderungen künftig an den Wirtschaftsstandort bestehen.

„Für viele politische Entscheidungen zur Entwicklung des Landkreises sind die Einschätzungen der ansässigen Unternehmen von großer Bedeutung“, erläutert Landrat Frank Hämmerle.

Von besonderem Wert ist die Aktion für die Stabstelle „Wirtschaftsförderung, Tourismus und grenzüberschreitende Angelegenheiten“ beim Landratsamt. „Um für unsere Unternehmen in Zukunft ein noch besserer Partner sein zu können, wird diese Umfrage uns neue Erkenntnisse aufzeigen, die wir in unsere Arbeit integrieren können“, sagt Wirtschaftsförderer Thorsten Leupold. In dem vierseitigen Fragebogen geht es neben einer Bewertung des Landkreises als Wirtschaftsstandort um konkrete Entwicklungsabsichten und mögliche Engpässe der Betriebe. „Das Thema Fachkräfte beschäftigt momentan alle politischen und wirtschaftlichen Ebenen. Um hier gezielt unterstützen zu können, ist es wichtig, die konkreten Bedarfe der Unternehmen zu identifizieren“, so Leubold weiter.

Beim Landkreis hofft man nun auf eine gute Resonanz. „Wir bitten die Unternehmen in ihrem eigenen Interesse um Mitwirkung“, so Landrat Hämmerle. Unternehmen, die keinen Fragebogen erhalten haben, sich aber beteiligen möchten, werden gebeten, sich an die Stabstelle „Wirtschaftsförderung, Tourismus und grenzüberschreitende Angelegenheiten“ im Landratsamt zu wenden (Tel.: 07531 / 800 - 1142 / FAX: 07531 / 800 1149 oder per E-Mail an: christina.gsell@LRACKN.de). Die Koordinatorin der Befragung beim Landratsamt, Christina Gsell, sendet Interessenten den Fragebogen gerne auf Anfrage zu.

Bitte senden Sie den Fragebogen bis zum **20. Mai 2016** an die genannte Stabstelle zurück. Den Fragebogen finden Sie ebenfalls im Internet unter:

[https://www.soscisurvey.de/DW\\_Konstanz/](https://www.soscisurvey.de/DW_Konstanz/)

#### Brunch auf dem Gemüsehof Duventäster-Maier im Rahmen der „Gläsernen Produktion“ im Landkreis Konstanz

Der Landkreis Konstanz beteiligt sich auch in diesem Jahr an der Landesaktion „Gläserne Produktion“. Ziel ist es, das Vertrauen der Verbraucher/innen in die heimische Lebensmittel- und Getränkeproduktion zu stärken. Im Rahmen dieser Veranstaltung wird die ganze Vielfalt der heimischen Landwirtschaft und der selbst erzeugten Produkte unserer Region erlebbar.

Am **Pfingstsonntag, den 15.05.2016** und am **Pfingstmontag, den 16.05.2016** findet jeweils von 9 bis 13 Uhr ein Brunch in der Rütistr. 9 in Moos statt. Es erwartet Sie eine Vielfalt an regionalen Frühstücks- und Brunch-Spezialitäten mit leckeren Produkten aus unserer Region. Er findet bei jeder Witterung statt. Zwischen dem Brunch bieten wir die Möglichkeit, bei einem „Verdauungsspaziergang“ unsere Gewächshäuser zu besichtigen. Bei unserer Betriebsführung können Sie vieles rund um den Gemüseanbau kennenlernen.

Darüber hinaus gibt es Informationen zum umweltschonenden Nützlings Einsatz und alles Wichtige rund um eine gesunde Ernährung. Für alle „großen“ und „kleinen“ Traktorfans gibt es Rundfahrten mit Traktor und Anhänger.

Die zentrale Überschrift der Landesaktion „Gläserne Produktion“ ist die „Nachhaltigkeit“. Das bedeutet, die ökonomischen, ökologischen und sozialen Funktionen der Land- und Ernährungswirtschaft für eine nachhaltige Entwicklung stehen im Mittelpunkt der Aktionen. Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz unterstützt die einzelnen Maßnahmen und Aktionen im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“.

Die Teilnehmerzahl beim Brunch ist an beiden Tagen jeweils auf 90 Personen beschränkt. Die Kosten betragen 19 € pro Erwachsener inkl. Getränke. Für die Kinder werden 1 € pro Lebensjahr berechnet. Bitte bei der Anmeldung den gewünschten Tag und bei Kindern bitte das Alter angeben. Ab sofort nehmen wir Ihre Anmeldung für den leckeren Brunch gerne per E-Mail [info@hoeri-gemuese.de](mailto:info@hoeri-gemuese.de) entgegen. Bei Rückfragen sind wir unter Tel: 07732/4454 erreichbar.

Alle Verbraucher/innen sind herzlich eingeladen, sich direkt und persönlich auf dem Gemüsebetrieb der Familie Duventäster-Maier zu informieren und die regionale Vielfalt zu genießen. Weitere Infos: [www.hoeri-gemuese.de](http://www.hoeri-gemuese.de)

#### Weitere Informationen:

#### Landkreis Konstanz, Landwirtschaftsamt Stockach Stabsstelle Regionalentwicklung

Michael Baldenhofer, Winterspürer Str. 25,  
78333 Stockach, Tel.: 07531 / 800-2957  
E-Mail: [michael.baldenhofer@LRACKN.de](mailto:michael.baldenhofer@LRACKN.de)

## Sonstiges

### Pflegezentrum St. Verena Rielasingen-Worblingen

Für unser Pflegezentrum suchen wir noch Mitarbeiter/-innen für ein

#### FREIWILLIGES SOZIALES JAHR / BUNDESFREIWILLIGENDIENST

#### Unser Angebot

Sachliche und persönliche Begleitung, Bildungstage, Taschengeld, Fahrgeld.

#### Das Jahr für Sie

Entdecken Sie Ihre Talente. Gewinnen Sie Klarheit über Ihre Zukunft. Lernen Sie neue Menschen kennen.

#### Mögliche Einsatzfelder

- » Tagespflege Betreuung
- » Stationäre Demenzbetreuung – Pflege
- » Fahrdienst
- » Essen auf Rädern
- » Beschäftigungstherapie im stationären Bereich
- » Hauswirtschaft
- » Haustechnik

**Begleiten Sie** alte pflegebedürftige Menschen, die Hilfe brauchen.

**Betreuen Sie** Menschen, die krank sind.

**Unterstützen Sie** Menschen mit Behinderungen.

#### Interesse?

Unser Angebot richtet sich nicht nur an junge Menschen. Es gibt Freiwilligen-Modelle für Interessierte jeden Alters. Bewerben Sie sich: Pflegezentrum St. Verena, Gänseweide 7, 78239 Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731 9343-0, [info@st-verena.com](mailto:info@st-verena.com)



## Ameisen bekommen ein neues Zuhause

Im Wald von Wiechs ist sie ziemlich häufig, insgesamt betrachtet aber sehr selten: Die Kahlrückige Waldameise, auch kleine rote Waldameise genannt, ist im Bereich des Windprojekts Verenafohren gleich mit mehreren großen Behausungen vertreten. Um sie nicht zu gefährden, wurde in Übereinstimmung mit den Naturschutzbehörden beschlossen, die Tiere umzusiedeln. Dankenswerterweise haben sich einige Waldbesitzer bereit erklärt, Ameisenvölker aufzunehmen, die ihre Behausungen bisher in Bereichen hatten, die von Bauarbeiten berührt werden dürften. Ein auf Ameisen spezialisierter Biologe aus Freiburg wird den Umzug der Ameisenhäufen fachmännisch begleiten. Die Kahlrückige Waldameise und ihre Nester sind in Deutschland nach der Bundesartenschutzverordnung besonders geschützt.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Karina Christen, 07731 8274 122 oder christen@hegauwind.de



## Was sonst noch interessiert

### Aus dem Verlag

#### Italo-Pop für die Seele

##### Marco Augusto lädt seine Fans zum Träumen ein

„Sono arrivato ora che, il ho visto ... viaggio in me, ma ora non ho fretta, la vita mi aspetta“, singt Marco Augusto und liefert im Begleitheft zu seiner neuen CD „La Tua Anima“ die Übersetzung gleich mit: „Ich bin angekommen, jetzt, nachdem ich all dies gesehen habe, auf meiner Reise und nun, keine Eile mehr, das Leben wartet auf mich!“ Der italienische Sänger hat das Gefühl, mit diesem Song nicht nur seine eigene, sondern die Geschichte vieler Menschen zu erzählen. Grund genug für Nussbaum Medien, den Künstler vorstellen. Marco Augusto Kunz hat aus den Höhen und Tiefen in seinem Leben die Erfahrung gewonnen, dass es etwas gibt, das einen trägt. Mit diesem Glauben im Herzen öffnet er sich der Welt, der Natur und den Menschen. „Auch wenn in meinem Leben viel passiert, habe ich ganz tief eine Lebensflamme in mir, denn ich liebe das Dasein“, sagt der Musiker, der eigentlich Architektur studiert hat.

Die Liebe zur Musik wurde Marco Augusto, der 1969 in Mailand geboren wurde und in Deutschland aufgewachsen ist, in die Wiege gelegt. Seine Mutter Luciana Cottarelli war gelernte Konzertpianistin. Mit 18 Jahren stand er als Keyboarder der Hard-Rock-Band Cash zum ersten Mal in Karlsruhe auf der Bühne. Dann aber entschied er sich, nur noch italienische Pop-Musik zu machen. Wer seine Lieder hört, die er mit weicher, gefühlvoller, warmer Stimme, zuweilen aber auch betont rockig singt, der darf träumen – von einer besseren Welt, von warmen Sommernächten in Italien, von Liebe und Freundschaft und einer Kraft, die über allem Leben steht. Marco Augusto ist in nächster Zeit bei diesen Events live zu erleben:

- Am Freitag, 3. Juni, 20 Uhr, beim Lammgassenfest auf dem Marktplatz in Bretten.
- Am Samstag, 9. Juli, 18 Uhr, beim italienischen Genussabend in Balzer's Genussecke, Hauptstraße 37, in Malsch.
- Am Sonntag, 28. August, 19 Uhr, beim Marktfest Ettlingen im Schlosshof.
- Am Sonntag, 23. Oktober, 18.30 Uhr, beim Gastspiel auf Stefan's Musikbühne im Hirsch, Hohbergstraße 42, Waldbronn

Weitere Infos über den Sänger gibt es im Internet unter [www.marcoaugustokunz.com](http://www.marcoaugustokunz.com), auf Facebook unter dem Namen „marcoaugusto.official“ sowie auf Youtube unter „Marco Augusto“. (SPR)

##### Video-Tipp der Redaktion:

La vita mi aspetta

<https://youtu.be/1FPmB5J9ihE>

##### Aufgepasst!

Wir verlosen 10 x 1 handsignierte CD „LA TUA ANIMA“ von Marco Augusto!

##### Frage:

Marco Augusto, geboren in Mailand, wuchs als Sohn einer deutsch-italienischen Liebe in Karlsruhe auf. Seine Eltern lernten sich einst bei einem der berühmtesten Festspiele Deutschlands kennen und sahen dort gemeinsam, wie sich Siegmund und Sieglinde unsterblich ineinander verliebten. Wo also waren sie sich begegnet?

- a) in Beilstein
- b) in Bietigheim
- c) in Bayreuth

Bitte senden Sie uns Ihre Antwort mit dem Betreff „Teilnahme CD-Verlosung Marco Augusto“ und Ihren vollständigen Adressdaten an [marketing@nussbaummedien.de](mailto:marketing@nussbaummedien.de)  
Einsendeschluss ist der 22. Mai 2016

### Sie sind Künstler?

#### Wir suchen Ihr Motiv für den ArtBW-Kunstkalender 2017

Das Kalender-Projekt ist eine Kooperation aller Nussbaum Medien-Betriebe. Bisher wurde der Kalender bereits mehrmals in Form der Kalenderprojekte Rhein-NeckarART und NeckART hochwertig produziert. Nun soll das Projekt für Künstlerinnen und Künstler aus ganz Baden-Württemberg geöffnet werden. Der Kunstkalender ArtBW wird im DIN A4-Format erscheinen, im Gebiet von Nussbaum Medien St. Leon-Rot und Bad Friedrichshall auch im DIN A2-Format.

Am Wettbewerb teilnehmen kann jeder Künstler, der in Baden-Württemberg lebt und in einem Kunstverein Mitglied ist. Auf [www.nussbaum-slr.de/kunstkalender](http://www.nussbaum-slr.de/kunstkalender) können Sie sich über den aktuellen Stand des Wettbewerbs informieren. Eine fachkundige Jury entscheidet über die Motive, die im Kalender veröffentlicht werden.

#### Sie möchten mit Ihrem Motiv im Kunstkalender 2017 vertreten sein? Dann bewerben Sie sich jetzt!

Um am Wettbewerb teilnehmen zu können, senden Sie uns das ausgefüllte Bewerbungsformular mit einem digitalen Motiv sowie eines Passfotos von Ihnen per E-Mail an [kunstkalender@nussbaum-medien.de](mailto:kunstkalender@nussbaum-medien.de). Das Formular ist unter [www.nussbaum-slr.de/kunstkalender](http://www.nussbaum-slr.de/kunstkalender) zugänglich. Bitte beachten Sie die unten stehenden Anforderungen.

##### Bedingung für die teilnehmenden Künstler/-innen:

- Der Künstler muss Mitglied eines Kunstvereins bzw. einer Künstlergruppe sein. Diese müssen dem Verlag bei der Einreichung der Motive im Bewerbungsformular mitgeteilt werden.
- Die Bewerbung ist nur mit vollständig ausgefülltem Bewerbungsformular gültig.
- Maximal dürfen drei Motive pro Künstler eingereicht werden. Diese sollten im Hochformat oder quadratisch sein.
- Motive im Querformat sind für den Kalender ungeeignet.
- Die für den Kunstkalender ausgewählten Motive werden von professionellen Fotostudios abgelichtet. Diese Fotostudios werden von den Nussbaum Medien-Betrieben beauftragt. Hierfür muss der Künstler sein Motiv zu einem abgesprochenen Termin anliefern und wieder abholen sowie ein professionelles Passfoto von sich machen lassen.

Senden Sie Ihre Bewerbung an [kunstkalender@nussbaum-medien.de](mailto:kunstkalender@nussbaum-medien.de)  
Einsendeschluss: Freitag, 3. Juni 2016